

# FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

ÉDITION 2022  
9 SEPT. - 31 DÉC. 2022



## DOSSIER DE PRESSE CHRISTOPH MARTHALER

**SERVICE DE PRESSE :**  
Rémi Fort - [r.fort@festival-automne.com](mailto:r.fort@festival-automne.com)  
Yoann Doto - [y.doto@festival-automne.com](mailto:y.doto@festival-automne.com)  
Assistés de Morgane Lusetti  
01 53 45 17 13



## CHRISTOPH MARTHALER

### *Die Sorglosschlafenden, die Frischaufgeblühten*

Mise en scène, Christoph Marthaler  
Textes, Friedrich Hölderlin  
Assistante mise en scène, Annalisa Engheben  
Avec Bendix Dethleffsen, Josefine Israel, Sasha Rau, Lars Rudolph, Samuel Weiss, Martin Zeller  
Dramaturgie, Malte Ubenauf  
Scénographie, Duri Bischoff  
Assistante scénographie, Philipp Eckle  
Lumières, Annette ter Meulen  
Musique, Carl Friedrich Abel, Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven, Sergeï Rachmaninov, Franz Schubert, Robert Schumann, Carl Maria von Weber  
Son et vidéo, Kai Altmann  
Costumes, Sara Kittelmann  
Assistante costumes, Daniel Goergens, Tabea Harms  
Conseil artistique, Carl Hegemann

Le Théâtre de la Ville - Paris et le Festival d'Automne à Paris présentent ce spectacle en coréalisation, en collaboration avec la vie brève - Théâtre de l'Aquarium.

Coproduction Schauspielhaus Zürich; Akademie der Künste Berlin  
Avec le soutien de Hauptstadtkulturfonds

**Fidèle à son goût pour un théâtre musical absurde, Christoph Marthaler puise dans les textes de Friedrich Hölderlin la matière d'un spectacle où agitations et contradictions de l'âme sont tempérées par quelques éclats de rire et les pièces les plus douces de Bach, Schumann ou Schubert. Un art du dérèglement réglé comme du papier à musique.**

La beauté du monde, dit Hölderlin, est indissociable de la fragilité de la vie. Même les « dormeurs insoucians » et les « fraîchement épanouis » doivent composer avec ce paradoxe. L'envie de toujours progresser et de briser nos chaînes, s'oppose au désir de cadre et de passivité car une part de nous préfère rester enchaînée. L'écriture de Christoph Marthaler emprunte ici aux humeurs d'Hölderlin autant qu'à l'art du contrepoint de Bach. Sur scène, quatre comédiens et deux musiciens, engoncés dans des costumes des années 70, tout de velours côtelé et polyester, attrapent les étuis de leurs instruments avec hésitation. Dans leurs bouches, les mots du poète disent la lassitude du monde, le sentiment de perte et la solitude. Si le metteur en scène suisse prend au sérieux le tragique d'Hölderlin, il y glisse – comme à son habitude – un peu de comédie. Textes et musique semblent valser en un chaos chorégraphié, où tout casse en permanence : tables, bureaux, chaises, rien ne semble vraiment tenir le coup.

#### THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

Du lun. 26 septembre au dim. 2 octobre

-----

Durée estimée : 2h

#### CONTACTS PRESSE :

##### Festival d'Automne

Rémi Fort, Yoann Doto  
01 53 45 17 13

##### Théâtre de l'Aquarium

Myra : Rémi Fort et Lucie Martin  
myra@myra.fr

# BIOGRAPHIE

## Christoph Marthaler

Né en 1951 à Erlenbach, Christoph Marthaler, musicien de formation, intègre un orchestre comme hautboïste. Il suit également l'enseignement de Jacques Lecoq à Paris. Ses premiers contacts avec le monde du théâtre se font par la musique : dix ans durant, Marthaler compose des musiques pour des metteurs en scène. En 1980, il réalise avec des comédiens et des musiciens son premier projet, *Indeed*, à Zurich. En 1989, il crée *Soirée de chansons à soldats*. La même année, il rencontre la scénographe et costumière Anna Viebrock qui signera dès lors pratiquement tous les décors et costumes de ses spectacles. Suivent les mises en scène de *L'Affaire de la Rue de Lourcine* de Labiche (1991) et *Prohelvetia* (1992). En 1992, Marthaler monte *Murx den Eurapaäer ! Murxihn ! Murxihn ! Murxihn ! Murxihnab ! (Bousille l'Européen...!)* à la Volksbühne de Berlin et *Faust racine carré 1+2*, une adaptation du texte de Goethe, à Hambourg. De 1994 à 2000, il crée entre autres *La Tempête devant Shakespeare – le petit Rien* (1994), *Pelléas et Mélisande* de Debussy et *L'Heure zéro ou l'art de servir* (1995), *Luisa Miller* de Verdi, *Pierrot Lunaire* de Schönberg et *Casimir et Caroline* de Horváth (1996), *Fidelio* de Beethoven et *Les Trois Sœurs* de Tchekhov (1997), *La Vie Parisienne* d'Offenbach et *Katia Kabanova* de Jánáček (1998), *Les Spécialistes* et *Hôtel Belle Vue* de Horváth (1999), *20th Century Blues* et *L'Adieu* de Rainald Gøtz (2000). De 2000 à 2004, Marthaler prend la direction du Schauspielhaus de Zurich avec la dramaturge Stefanie Carp et y met en scène notamment *La Nuit des rois* de Shakespeare, *La Belle Meunière* de Schubert, *Aux Alpes* de Jelinek et *La Mort de Danton* de Büchner. En 2006, il crée *Winch Only* au Kunstenfestivaldesarts de Bruxelles. En 2007, il réactualise *Les Légendes de la forêt viennoise* de Ödön von Horváth en collaboration avec la décoratrice Anna Viebrock. En 2007, il crée *Platz Mangel*, puis, en 2009, *Reisenbutzbach. Eine Dauerkolonie*. En juillet 2010, il est au Palais des Papes pour créer le spectacle *Papperlapapp*. Pour le Festival de Salzbourg, il met en scène à l'été 2011 l'opéra *L'Affaire Makropoulos* de Janáček. Au Theater Basel, il produit *La Grande Duchesse de Gérolstein*, *Wüstenbuch* de Beat Furrer, *Meine Faire Dame* et le projet de théâtre musical *Lo Stimolatore Cardiacio* sur la musique de Verdi. Ses mises en scène, dont  $\pm 0$  créé à Nuuk, capitale du Groenland, sont présentées dans les festivals du monde entier. En 2012, il monte *Foi, Amour, Esperance* d'Ödön von Horváth et *Lukas Kristi* à l'Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier dans le cadre du Festival d'Automne à Paris, et présente *King Size* au Festival d'Avignon en 2013. Toujours au Festival d'Automne à Paris, il présente deux pièces en 2021, *Das Weinen (Das Wähnen)* au Théâtre Nanterre Amandiers – CDN et *Aucune idée* au Théâtre de la Ville.

## Christoph Marthaler au Festival d'Automne à Paris :

- 1995 *Murx den Europäer ! Murx ihn ! Murx ihn ! Murx ihn ! Murx ihn ab ! Ein patriotischer Abend* (Maison des Arts Créteil)
- 2003 *Die schöne Müllerin* (Théâtre Nanterre-Amandiers)
- 2007 *Geschichten aus dem Wiener Wald / Légende de la Forêt Viennoise* (Théâtre national de Chaillot)
- Platz Mangel* (MC93 Bobigny)
- 2008  $\pm 0$  (Théâtre de la Ville)
- 2011 *Foi, Amour, Esperance* (Odéon-Théâtre de l'Europe)
- 2012 *Letzte Tage. Ein Vorabend* (Théâtre de la Ville)
- 2013 *Bekannte Gefühle, gemischte Gesichter* (La Villette)
- 2019 *Das Weinen (Das Wähnen)* (Théâtre Nanterre Amandiers – CDN)
- 2020 *Das Weinen (Das Wähnen)* (Théâtre Nanterre Amandiers – CDN)
- 2021 *Aucune idée* (Théâtre de la Ville – Les Abbesses)
- 2021 *Das Weinen (Das Wähnen)* (Théâtre Nanterre Amandiers – CDN)



